

Szerződés száma: 201/2014. Ügyiratszám: 5/1941-4/2014. Témafelelős: IHF KKS Osztály  
Budapest Főváros XV. Kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzata

## TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről a

### **Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat**

(1153 Budapest, Bocskai utca 1-3.)

adószáma: 15735784-2-42

törzsszám: 515003

bankszámlaszáma: OTP Bank Nyrt. 11784009-15515005

képviseli: László Tamás polgármester,

mint **Támogató**, másrészt a

### **Budapesti Legyőzhetetlen Feketék Kosárlabda Klub Sportegyesület**

(1154 Budapest, Kistrákos u. 48/b.)

adószáma: 18071449-1-42

bankszámlaszáma: OTP Bank Nyrt. 11713005-20418959

képviseli: Kovács Endre elnök,

mint **Támogatott** között a Budapest Főváros XV. kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzata Képviselő-testületének az önkormányzat testnevelési és sportfeladatairól szóló 1/2014. (I.6.) önkormányzati rendelet 7. § b) pontja, és a 2014. évi költségvetésről szóló 6/2014. (II. 21.) önkormányzati rendelet 3.2 mellékletében „Működési célú pénzeszközátadás ÁHT-n kívülre” című fejezet részben foglaltak alapján, valamint a Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat Képviselő-testületének 221/2014. (III.26.) ök. számú határozata alapján a Budapesti Legyőzhetetlen Feketék Kosárlabda Klub Sportegyesület éves működési támogatására az alulírott helyen és időben, az alábbi feltételekkel:

- 1. Támogató** bruttó 4.000.000 Ft vissza nem térítendő támogatást biztosít egyösszegben **Támogatott** részére jelen szerződésben foglaltak szerint.
- 2. A támogatás célja:** **Támogatott** (kosárlabda szakosztály) 2014. évi működésének támogatása. A **Támogatott** felnőtt és utánpótlás csapatainak eredményes szereplésének segítése. A **Támogatottnak** a XV. kerület sportéletében betöltött szerepének erősítése.
- 3. Támogatott** vállalja, hogy kosárlabda sportágban szakosztályt működtet. Egész évben folyamatosan biztosítja a felnőtt és utánpótlás korú sportolói számára az edzési-versenyzési lehetőségeket és összességében legalább 253 fő egyesületi tag részére biztosítja a rendszeres, szervezett keretekben történő sportolási feltételeket. Elvégzi a tehetségek kiválasztásával és gondozásával kapcsolatos feladatokat.
- 4. Támogatott**
  - együttműködik a kerületi köznevelési intézményekkel és a diáksport szervezetekkel,
  - toborzókat, sportbemutatókat szervez külön megállapodások alapján,
  - **Támogató** számára szabadidős sport jellegű eseményeket rendez, a **Támogató** éves rendezvény naptárában foglaltakkal összhangban,
  - a különböző hazai és nemzetközi sporteseményeken képviseli a XV. kerületet,
  - a XV. kerületben lakók sportolási lehetőségeit bővíti,
  - a média megjelenéseiben támogatói minőségében feltünteti a **Támogatót**.

5. A Képviselő-testület által jóváhagyott éves támogatás összege: bruttó 4.000.000,- Ft, azaz Négyemillió forint. **Támogatott** a támogatást az 2. pontban és a 3. pontban meghatározott célokkal kapcsolatos közvetlen kiadásokra fordíthatja az alábbiak szerint:

a támogatás felhasználható felkészítéssel és versenyeztetéssel kapcsolatos kiadásokra: szövetségi tagdíjak, nevezési díjak, játékezetői díjak, játékedéllyel kapcsolatos díjak megfizetésére, továbbá utazási költségek, sportszolgáltatások igénybevételének, sportlétesítmények és sporteszközök bérleti díjának, sporteszközök-sportfelszerelések beszerzésének költségei csökkentésére, bér vagy bérjellegű kiadásokra.

A támogatás az ezen pontban felsorolt kiadásokon túl más célra nem használható fel.

6. **Támogatott** jelen szerződés aláírásával nyilatkozik arról, hogy a 2., 3. és az 5. pont szerinti célok tekintetében adólevonási jog nem illeti meg, és az adóterhet másra nem hárítja át. A támogatás összege tartalmazza az általános forgalmi adót.

7. **Támogatott** tudomásul veszi, hogy amennyiben a jelen szerződésben adott nyilatkozata ellenére a támogatás felhasználása során a fizetendő adójából rá áthárított vagy az általa megállapított adót levonta, vagy a keletkező adóterhet másra áthárította, a levonásba helyezett vagy áthárított és a **Támogató** által is támogatott általános forgalmi adó összegének megfelelő támogatást köteles **Támogató** részére a **Támogató** által meghatározott (11784009-15515005 számú) számlára, a szerződésszám megjelölésével 15 napon belül visszafizetni a Polgári Törvénykönyvben meghatározott kamatnak megfelelő kamattal növelt mértékben. A kamatszámítás kezdő időpontja a támogatás jogosulatlan felhasználásának kezdő napja, utolsó napja a visszafizetési kötelezettség teljesítésének napja.

8. **A kifizetés módja és időpontja:** **Támogató** a támogatást **bruttó 4.000.000 Ft-ot**, azaz négyemillió forintot – egyösszegben - jelen szerződés aláírását követő 8 napon belül utalja át **Támogatott** OTP Bank Nyrt.-nél vezetett 11713005-20418959 számú bankszámlájára.

9. **A támogatás felhasználásának időszaka:** A támogatás összegét **2014. január 1. – 2014. december 31.** közötti időszakban lehet felhasználni. **Támogató** csak ezen időszakban keletkezett és vonatkozó számlákat illetve azok kiegészítő bizonylatait fogadja be.

10. **A támogatás elszámolási határideje:** A támogatási összeg felhasználásától számított 15 nap, de legkésőbb **2015. január 15. (véghatáridő)**.

Az elszámolás rendjére jelen szerződés elválaszthatatlan részét képező melléklet irányadó.

11. **Támogatott** kötelezi magát, hogy a támogatás összegét egyéb pénzeszközétől elkülönítetten kezeli, elkülönített bankszámlán vezeti és kialakítja a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény a 161/A § (2) bek. szerinti elkülönített nyilvántartást, továbbá a felhasználással összefüggő számlákat, bizonylatokat és egyéb okiratokat ellenőrzésre alkalmas módon kezeli és tartja nyilván.

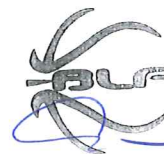
12. **Támogató** jogosult a támogatás felhasználását, illetve az abból megvalósítani kívánt célokat ellenőrizni, ennek során az ellenőrzéshez szükséges adatokat, bizonylatokat bekérni, illetve előre egyeztetett időpontban és módon helyszíni ellenőrzést tartani. **Támogatott** tudomásul veszi, hogy a támogatások felhasználásának ellenőrzése a mindenkor hatályos belső ellenőrzésről szóló jogszabályban foglaltaknak megfelelő alkalmazásával történik.

13. **Támogatott** kötelezettséget vállal arra, hogy **Támogató** részére annak kérésére, a támogatás felhasználása során betekintési lehetőséget biztosít a támogatással kapcsolatos nyilvántartásokba, számlákba, bizonylatokba, okiratokba, illetve ezekkel kapcsolatban írásbeli felvilágosítást nyújt.

14. **Támogató** 20 napos hiánypótlási lehetőséget biztosít **Támogatott** részére, ha **Támogatott** a jelen szerződés 10. pontja szerinti elszámolást tartalmi hiányosságokkal nyújtja be, vagy az elszámolás elfogadását megelőző szakmai és pénzügyi vizsgálat szabálytalanságot tár fel.

- 15. Támogatott** kötelezettséget vállal a támogatás egyösszegű, az összegnek a folyósítás és a visszafizetés időpontja közötti időszakra eső Ptk. szerinti késedelmi kamatával növelt, **Támogató** erről szóló döntését követő 15 napon belüli visszafizetésére, ha elszámolási kötelezettségének a jelen szerződés 10. pontja szerinti véghatáridőig nem, vagy nem megfelelően tesz eleget, illetve, ha a támogatás összegét a jelen szerződés 9. pontja szerinti határidőig nem, vagy nem a jelen szerződésben foglalt feltételeknek megfelelően használja fel.
- 16. Támogatott** tudomásul veszi, hogy amennyiben a támogató a jelen szerződés 15. pontja értelmében a támogatás visszafizetéséről dönt, úgy az elszámolás jelen szerződés 10. pontja szerinti véghatáridejétől számított 1 éven belül újabb támogatásban nem részesülhet.
- 17. Támogatott** kötelezettséget vállal arra, hogy a támogatás felhasználására vonatkozó valamennyi bizonylatot öt évig megőrizz.
- 18.** A felek megállapodnak abban, hogy jelen szerződéssel kapcsolatosan felmerült valamennyi igényt vagy vitás kérdést elsődlegesen peren kívül, békés úton kívánják rendezni. Amennyiben ez nem vezet eredményre, úgy a jelen szerződésből eredő esetleges jogvitáik rendezésére a bíróság hatáskörét és illetékességét az általános szabályok szerint állapítják meg.
- 19.** A jelen szerződésben nem rögzített kérdésekben a Ptk-ban foglaltak az irányadóak.
- 20.** Jelen szerződés 5 egymással mindenben megegyező eredeti példányban készült, melyet a felek elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag aláírták.

Budapest, 2014. „<sup>04.</sup>.....” „<sup>18.</sup>.....”



Budapesti Legyőzhetetlen Feketék  
Kosárlabda Klub Sportegyesület  
1154 Budapest, Kőrösi utca 48/b  
adózóm: 1 8 0 7 1 4 4 9 - 1 - 4 2  
számlaszám: 11713005-20418959

  
.....  
Bp. Föv. XV. ker. Önkormányzat Budapesti Legyőzhetetlen Feketék Kosárlabda Klub Sportegyesület  
képv.: László Tamás polgármester  
**Támogató**



.....  
Bp. Föv. XV. ker. Önkormányzat Budapesti Legyőzhetetlen Feketék Kosárlabda Klub Sportegyesület  
képv.: Kovács Endre elnök  
**Támogatott**

Ellenjegyzem

Budapest, 2014. „<sup>04</sup>.....” „<sup>10</sup>.....” „<sup>plusz</sup>.....”

Juhászné dr. Baráth Márta  
jegyző



Pénzügyileg ellenjegyzem

Budapest, 2014. „<sup>04.</sup>.....” „<sup>10.</sup>.....” „<sup>C</sup>.....”

Aradi Gizella

Közgazdasági főosztályvezető

Kapják: Budapesti Legyőzhetetlen Feketék Kosárlabda Klub Sportegyesület  
Közgazdasági Főosztály  
IHF KKS Osztály (2)  
Nyilvántartás /JOSZE/

*Handwritten initials*

*Handwritten mark*

Melléklet a 201/2014. számú szerződéshez.

### Az elszámolás rendje

Az elszámolást postán vagy személyesen, magyar nyelven kell benyújtani. Az idegen nyelvű bizonylatokhoz hiteles magyar fordítást kell mellékelni.

#### Az elszámolás három részből áll:

- I. Szakmai beszámoló
- II. Pénzügyi-számviteli bizonylatok
- III. Összesítő táblázat

I. A rövid írásos szakmai beszámoló tartalmazza a támogatás céljának megfelelő, az adott időszakban, a támogatási összeg felhasználásával végzett tevékenységek leírását.

II. A pénzügyi-számviteli bizonylatok köréből az alábbiak szükségesek az elszámoláshoz:

Az elszámolásban az igazolt és záradékolt számlákról, a pénzforgalmi bizonylatokról, a felhasználást illetve a használatbavételt igazoló bizonylatokról készült fénymásolatokat kell benyújtani. A fénymásolatok hitelességét a jogosult személynek igazolnia kell „**A másolat az eredetivel megegyezik**” szöveggel.

#### 1. Számlák

Az elszámolás során csak a számviteli jogszabályoknak megfelelően kiállított számlák fogadhatóak el. Az eredeti számlákra felvezetve a jogosult személynek igazolnia kell a támogatás céljának megfelelő felhasználást. Az eredeti számlákra a jogosult személynek fel kell vezetni a „**Kifizetve a XV. ker. Önkormányzattól 201/2014. számú megállapodás alapján kapott támogatásból**” záradékot és a számlázás alapjául szolgáló szerződés számát is. Ha a bizonylat adataiból nem derül ki egyértelműen a gazdasági művelet tartalma, akkor azt a jogosultnak bizonyító erejű dokumentummal igazolnia kell.

#### 2. Pénzforgalmi bizonylatok

Pénzforgalmi bizonylattal igazolni kell az elszámolásra benyújtott számla kifizetését. Az elszámolásban a pénzforgalmi bizonylat másolatát a hozzá tartozó számla másolatához kell tűzni.

#### 3. Egyéb a felhasználást, illetve a használatba vételt igazoló bizonylatok

A felhasználást, illetve a használatbavételt igazoló bizonylatra azért van szükség, hogy nyomon követhető legyen a támogatásból vásárolt áru, szolgáltatás felhasználása. Szolgáltatási szerződések alapján benyújtott 100.000,- Ft. összeghatárt meghaladó értékű számlák másolatához csatolni kell a számla kiállításának alapját képező szerződés másolatát is. Amennyiben a támogatási összeg felhasználása során valamely szolgáltatásra irányuló írásos megállapodás jön létre, - ideértve a fenti értékhatárt el nem érő eseteket is – a szolgáltatási számlára fel kell vezetni a számlázás alapjául szolgáló szerződés számát. Az eredeti szerződésekre minden esetben fel kell vezetni a „Kifizetve a XV. ker. Önkormányzattól 201/2014. számú megállapodás alapján kapott támogatásból” záradékot. Térítésmentes átadás esetén (pl. ajándék, vendéglátás) szükséges az átadásról jegyzőkönyvet felvenni, melyből visszakereshető módon megállapítható a kedvezményezett személyek kiléte, majd a jegyzőkönyvet csatolni kell az elszámoláshoz. A befektetett eszközök esetén a támogatásból vásárolt immateriális jószág, illetve tárgyi eszköz használatba vételéről kiállított, a számviteli szabályok szerinti dokumentumot kell az elszámoláshoz mellékelni.

## III. Összesítő táblázat

Az elszámoláshoz mellékelni kell egy **összesítő táblázatot** a támogatás céljának megfelelő és elszámolásra benyújtott számlákról. A táblázatnak tartalmaznia kell a sorszámot, a számla számát, a szállító (számla kiállító) nevét, a számla kiállításának dátumát, a gazdasági művelet rövid leírását, a bruttó számlaértéket, a teljesítés dátumát és a számlák összértékét, **nyilatkozat** a céljellelű felhasználásról.

## ÖSSZESÍTŐ TÁBLÁZAT

az önkormányzati közpénzből juttatott 201/2014. szerződésszámú támogatás elszámolásához  
(benyújtandó az elszámolási folyamat végén, annak utolsó elemeként)

Sorszám:	Számla száma	Kibocsátó megnevezése	Kiállítás dátuma	Szolgáltatás, áru megnevezése	Számla bruttó értéke (Ft-ban)	Kifizetés dátuma
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
Összesen:						

Kelt: Budapest, 201 . „.....” „.....” .....  
aláírás

## Nyilatkozat

1. Alulírott kijelentem, hogy a Bp. Főváros XV. ker. Önkormányzatának „Működési célú pénzeszköztadás ÁHT-n kívülre” című fejezetrészben foglaltak alapján a 2014. évi működés támogatása céljára kapott bruttó 4.000.000,-Ft. összegű támogatást célhoz kötötten használtam fel.

2. A felhasználás során a hatályos számviteli jogszabályok rendelkezései szerint jártam el.

Budapest, 201 . „.....” „.....”

aláírás.....

név:.....

székhely.....

adószám:.....